



به نام خدا

قرارداد تأسیس پلی کلینیک، مرکز توریسم سلامت و دفتر همکاریهای بین المللی دانشگاه علوم پزشکی شیراز در
مسقط عمان

ماده ۱: طرفین قرارداد

- طرف اول: دانشگاه علوم پزشکی شیراز به ریاست آقای دکتر علی بهادر رییس دانشگاه، به نشانی: ایران-شیراز-خیابان زند -
تلفن ۰۰۹۸۷۱۳۲۵۲۵۵۹ که از این پس دانشگاه نامیده می شود.
- طرف دوم: شرکت بوابه هرمز (زیرمجموعه البادی للاستثمار) به ریاست آقای علی بن عبدالله البادی، به نشانی: سلطنت عمان -
صحم -صندوق پستی ۷۰ کد پستی ۳۱۹ تلفن ۰۰۹۶۸۲۶۸۵۴۴۱۱ که از این پس سرمایه گذار نامیده می شود.

ماده ۲: موضوع قرارداد

تأسیس کلینیک تخصصی، مرکز توریسم سلامت و دفتر همکاریهای علمی دانشگاه علوم پزشکی شیراز در مسقط عمان

ماده ۳: شرح موضوع

در پی تفاهم نامه وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی جمهوری اسلامی ایران و سلطنت عمان در خصوص همکاریهای مشترک علمی و پزشکی (مورخ فروردین ماه ۱۳۹۶) و نیز قرارداد منعقد شده بین رئیس دانشگاه علوم پزشکی شیراز و رئیس شرکت بوابه هرمز در حضور وزرای بهداشت دو کشور جهت تأسیس کلینیک توریسم سلامت دانشگاه در عمان با هدف گسترش فعالیت های مشترک علمی و پزشکی در دو کشور دوست و برادر جمهوری اسلامی ایران و سلطان نشین عمان (به تاریخ فروردین ماه ۱۳۹۶) و با نگاه بین المللی نمودن فعالیت های علمی، دانشگاهی و درمانی و حضور در بازار جهانی و کسب سهم قابل توجه از این بازار، دانشگاه علوم پزشکی شیراز در نظر دارد با همکاری مجموعه البادی کلینیک تخصصی و مرکز توریسم سلامت و دفتر همکاریهای بین المللی دانشگاه علوم پزشکی شیراز را در مسقط تأسیس نمایند. در همین راستا این قرارداد به شرح زیر بین دانشگاه و سرمایه گذار، تنظیم گردیده است تا در اقدامی مشترک و همکاری صمیمانه و علمی، کلینیک تخصصی و مرکز توریسم سلامت و دفتر همکاریهای بین المللی دانشگاه علوم پزشکی شیراز را تأسیس نمایند.

ماده ۴: مدت قرارداد

مدت این قرارداد از تاریخ امضا به مدت ۳ سال از تاریخ ۱۳۹۷/۱۱/۱۷ الی ۱۴۰۰/۱۱/۱۶ می باشد و در صورت توافق طرفین قابل تمدید است.

ماده ۵: تعهدات دانشگاه (طرف اول)

۱. انتخاب نیروهای حوزه درمان در مقطع تخصصی و فوق تخصصی و برنامه ریزی جهت اعزام
۲. انتخاب پزشکان عمومی جهت حضور تمام وقت در کلینیک و برنامه ریزی ارائه خدمات
۳. انتخاب پرستاران جهت ارائه خدمات در کلینیک و برنامه ریزی ارائه خدمات
۴. انتخاب و مدیریت نیروهای اجرایی و خدماتی غیر پزشکی جهت مدیریت و ارائه خدمات و امور اجرایی کلینیک
۵. انتخاب مدیر کلینیک، صدور و تنفیذ حکم مدیریت وی
۶. نظارت علمی و فنی بر عملکرد کلینیک و کنترل امور اجرایی
۷. مدیریت و برنامه ریزی اعزام بیماران از عمان جهت دریافت خدمات درمانی در شیراز
۸. مدیریت و برنامه ریزی اعزام بیماران جهت دریافت خدمات غیردرمانی در شیراز که می تواند شامل اسکان، تغذیه و جابجایی درون شهری باشد
۹. انتخاب و عقد قرارداد با پزشکان و بیمارستانهای منتخب شیراز جهت ارائه خدمات درمانی به بیماران اعزامی از کلینیک دانشگاه به شیراز
۱۰. نظارت بر ارائه خدمات استاندارد به بیماران اعزامی و همراهان آنان در شیراز
۱۱. رسیدگی به شکایات خطاهای پزشکی در ایران با همکاری سازمان نظام پزشکی شیراز و برابر قوانین وزارت بهداشت و سازمان نظام پزشکی جمهوری اسلامی ایران و اعلام رای نهایی به نهادهای رسمی مربوطه در سلطنت عمان در مواقع لازم

ماده ۶: تعهدات سرمایه گذار (طرف دوم)

۱. تاسیس شرکت دارای مجوز فعالیت درمانی، آزمایشگاهی، داروخانه ای، رادیولوژی، گردشگری سلامت و اعزام بیمار از مراجع قانونی در سلطنت عمان (که از این پس "شرکت" نامیده می شود).
- تبصره ۱: شیوه تاسیس شرکت در اسناد مطالعات امکان سنجی FS (پیوست ۱) ذکر شده است.
- تبصره ۲: اخذ کلیه مجوزهای لازم از مراجع مربوطه در عمان و راه اندازی کلینیک در عمان به عهده سرمایه گذار می باشد.
- تبصره ۳: شرکت انحصارا می بایست در حیطه این قرارداد صرفا در همکاری با دانشگاه علوم پزشکی شیراز فعالیت نموده و فعالیت دیگری نداشته باشد. همکاری با دانشگاه مطابق با بند ۷ ماده ۶ بلامانع است.
- تبصره ۴: شرکت موظف است نسبت به باز کردن یک حساب اصلی بانکی به نام شرکت که تمام تبادلات مالی کلینیک صرفا از طریق آن انجام میگردد، باز نموده و اطلاعات حساب را در اختیار دانشگاه قرار دهد. این حساب در تمام مدت اجرای قرارداد موثر می باشد.

۲. تامین سرمایه اولیه تاسیس کلینیک بر اساس طرح توجیه اقتصادی تبصره: میزان و شیوه تامین سرمایه اولیه در طرح توجیه اقتصادی BP (پیوست ۲) ذکر شده است.
۳. اخذ مجوز طبابت پزشکان معرفی شده از طرف دانشگاه جهت فعالیت در کلینیک دانشگاه در عمان
۴. برنامه ریزی، هماهنگی و تامین هزینه ویزا، ایاب و ذهاب، اسکان و تغذیه پزشکان اعزامی به صورت VIP (کیفیت ارائه خدمات بایستی به تأیید دانشگاه برسد).
۵. انجام بیمه مسئولیت حرفه ای و حوادث پزشکان، پرستاران، پرسنل و عوامل اجرایی ایرانی در عمان
۶. اخذ رضایت لازم از بیماران قبل از اعزام به شیراز مبنی بر اعمال مقررات جمهوری اسلامی ایران در خصوص خسارات و عوارض درمان و دیه های مربوطه
۷. همکاری با دانشگاه در توسعه ارتباطات علمی با مراکز علمی و دانشگاهی سلطنت عمان
۸. همکاری با دانشگاه در سایر زمینه های پزشکی و تجهیزاتی از طریق انعقاد تفاهم نامه و قرارداد های مجزا

ماده ۷: توافقات اقتصادی

۱. کلیه درآمدهای حاصل از ارائه خدمات درمانی در عمان و ایران به حساب "شرکت" (مورد اشاره در ماده ۶ بند ۱) واریز می گردد.
- تبصره ۱: دانشگاه، پزشکان و بیمارستانهای منتخب شیراز هیچگونه دریافتی مستقیم از بیماران اعزامی نخواهند داشت.
- تبصره ۲: دانشگاه یک ناظر مالی با اجازه دسترسی به گردش های مالی کلینیک معرفی می نماید.
۲. ارائه خدمات پزشکی در عمان مطابق تعرفه های قانونی در کشور عمان و با لحاظ تعرفه های پیشنهادی طرح امکان سنجی و طرح توجیه اقتصادی صورت می پذیرد.
۳. کلیه هزینه های جاری کلینیک توسط شرکت پرداخت می گردد.
۴. حق الزحمه پزشکان اعزامی به عمان پس از ارائه لیست مورد تایید معاونت های درمان و بین الملل دانشگاه مستقیماً توسط شرکت به نامبردگان پرداخت می گردد. (سهم پزشک اعزامی از ویزیت و خدمات دریافتی ۵۰ درصد می باشد)
۵. سود خالص حاصل از عملکرد مالی کلینیک در عمان به صورت ۵۰-۵۰ بین دانشگاه و شرکت تقسیم می گردد که سهم دانشگاه به صورت ماهیانه در قالب ریال عمان و یا ارز رایج (حسب نظر دانشگاه) در اختیار دانشگاه قرار می گیرد.
۶. در خصوص هزینه های درمان بیماران اعزامی به شیراز قیمت هر خدمت درمانی در شیراز (که شامل هزینه های احتمالی عوارض و بستری طولانی مدت ناشی از آن نیز می باشد)، توسط دانشگاه از بیمارستانهای منتخب اخذ، و پس از افزودن ۳۰ درصد مطابق تبصره ۱ ذیل این بند به شرکت اعلام می گردد تا قبل از حضور بیمار در شیراز از وی اخذ و به حساب شرکت واریز گردد.
- تبصره ۱: بابت هزینه های مربوط به سرمایه گذار و دانشگاه از جمله نظارت، معرفی، هماهنگی های اعزام و ... ۳۰ درصد به قیمت پکیج درمانی اعلامی از سوی بیمارستان اضافه شده و به عنوان لیست نهایی تعرفه ها به شرکت اعلام می گردد.

تبصره ۲: از ۳۰ درصد دریافتی مازاد (مورد اشاره در تبصره ۲)، ۵۰ درصد سهم دانشگاه و ۵۰ درصد سهم سرمایه گذار خواهد بود که سهم دانشگاه به صورت ماهیانه در قالب ریال عمان و یا ارز رایج (حسب نظر دانشگاه) در اختیار دانشگاه قرار می گیرد.

تبصره ۳: شرکت مجاز نمی باشد هیچ گونه تعرفه ای را مستقیماً از بیمارستان و پزشکان دریافت نموده و یا بر اساس آن عمل نماید.

۷. هزینه ارایه خدمات درمانی در ایران شامل هزینه های بیمارستانها و حق الزحمه پزشکان براساس لیست مورد تایید معاونت های درمان و بین الملل دانشگاه، توسط شرکت به صورت ماهیانه در قالب ارز مستقیماً به حساب ارزی بیمارستانهای منتخب واریز می گردد.

تبصره: در مورد بیمارستان های دولتی (وابسته به دانشگاه)، هزینه خدمات ارائه شده در بیمارستان مطابق بند فوق توسط شرکت به دانشگاه پرداخت می شود تا متعاقباً از طریق دانشگاه در اختیار بیمارستان قرار گیرد.

۸. قیمت خدمات غیر درمانی بیماران اعزامی به شیراز شامل هزینه های اسکان، تغذیه، ایاب وذهاب درون شهری و... توسط دانشگاه به شرکت اعلام می گردد تا قبل از حضور بیمار در شیراز از وی اخذ و به حساب شرکت واریز گردد.

۹. هزینه ارایه خدمات غیر درمانی در شیراز (مورد اشاره در بند قبل) توسط شرکت و بر اساس لیست مورد تایید معاونت های درمان و بین الملل دانشگاه به صورت مستقیم به حساب ارزی شرکتهای ارایه دهنده خدمات در ایران واریز می گردد.

۱۰. کلیه موارد مرتبط با نحوه محاسبه سود سرمایه گذار و دانشگاه، اختیارات مالی طرفین، نحوه پرداخت حق الزحمه ها و سایر موارد دارای بار مالی، تابع متمم قرارداد مالی خواهد بود که با توافق طرفین به امضاء خواهد رسید.

۱۱. در صورت انجام اقدامات درمانی اضافی خارج از پکیج در زمان حضور بیمار در بیمارستانهای منتخب شیراز، هزینه های مربوطه توسط دانشگاه (لیست مورد تایید معاونتهای درمان و بین الملل) به شرکت اعلام، و شرکت متعهد می گردد هزینه های اعلامی را از بیمار اخذ و طبق بندهای فوق و به حساب ذینفعان واریز نماید.

۱۲. به عنوان ضمانت پرداخت به موقع و کامل سهم دانشگاه از درآمد های مورد اشاره در بندهای فوق الذکر، سرمایه گذار به میزان ۵۰۰۰۰ ریال عمان چک بدون ذکر تاریخ در وجه دانشگاه علوم پزشکی شیراز صادر نموده و در اختیار دانشگاه قرار می دهد. این چک تا پایان مدت قرارداد در اختیار دانشگاه خواهد ماند.

ماده ۸: سایر

۱- **بایگانی اطلاعات و مستندات:** طرفین موظف به نگهداری کامل و دقیق کلیه مستندات مربوط به تراکنش های مالی و مکاتبات اداری در دفتر مرکزی کلینیک بوده، به نحوی که در هر زمان از سوی طرفین قابل بررسی باشد. تمامی مستندات از جمله (و نه محدود به) توافق نامه های مدیریتی و یا قراردادهای خدمات مشاوره ای که به امضای شرکت و مشتریان رسیده است، به عنوان بخشی از سرمایه (دارایی) کلینیک محسوب می شود و نبایستی بدون اطلاع و رضایت طرفین در اختیار شخص ثالث قرار گیرد.

۲- **اعلان ها:** از این پس هرگونه اعلان مورد نیازی به صورت رسمی به آدرس ثبت شده در قرارداد ارسال می گردد.

- ۳- الزام جانشین ها به رعایت مفاد قرارداد: کلیت این قرارداد و تمامی مفاد آن برای طرفین، جانشین ها، وراث قانونی و نمایندگان قانونی آنها الزام آور بوده و عواید حاصله نیز برای ایشان قابل اعمال می باشد مگر آن که خلاف آن در این قرارداد ذکر شده باشد.
- ۴- استثنائات حقوقی: در صورتی که ماده، بند یا مفادی از این توافق نامه توسط دادگاه صاحب صلاحیت، غیر قانونی یا به دلیل مغایرت با قانون غیر قابل اجراء تشخیص داده شود، سایر مواد، بندها و مفاد توافق نامه تاثیری نمی پذیرد و بایستی بدون کم و کاست اجرا گردد. ضمناً در چنین مواردی طرفین با حسن نیت نسبت به اصلاح این قرارداد اهتمام ورزیده و به نحوی اقدام می نمایند که تا حد ممکن به مقصود و نیت اولیه طرفین از انعقاد این قرارداد لطمه ای وارد نشود.
- ۵- اصلاحیه و متمم: این توافق نامه تنها در صورتی می تواند اصلاح شده و یا به آن متمم اضافه گردد که هر دو طرف به صورت مکتوب رضایت خود را در خصوص اصلاح و یا اضافه نمودن متمم اعلام دارند.
- ۶- جلسات طرفین: جلسات طرفین می تواند به صورت مکتوب توسط هر کدام از دو طرف درخواست گردد. درخواست تشکیل جلسه بایستی حداقل ۱۰ روز کاری قبل از زمان جلسه به طرف مقابل اعلام گردد.
- ۷- جامعیت قرارداد: توافقات و اظهارات نوشته شده در این توافق نامه شامل تمامی توافقات و اظهارات طرفین بوده و معنی آن این است که هیچ یک از طرفین از این پس ادعای دیگری مبنی بر توافقات شفاهی نخواهند داشت.
- ۸- خاتمه قرارداد: این توافق نامه از زمان شروع به مدت ۳ سال دارای اثر و اعتبار می باشد مگر اینکه هر دو طرف به صورت کتبی در خصوص خاتمه یا تمدید آن موافقت نمایند. به علاوه این توافق نامه می تواند به درخواست کتبی هر کدام از طرفین در هر زمانی خاتمه یابد مشروط به این که از سه ماه قبل موضوع به صورت مکتوب به اطلاع طرف مقابل رسانده شود. در صورتی که دانشگاه قرارداد را خاتمه دهد، هیچ گونه تعهدی نسبت به جبران خسارات احتمالی طرف مقابل ندارد. در صورت درخواست خاتمه قبل از موعد توسط هر کدام از طرفین، تمام توافقات به عمل آمده بین طرفین تا زمان خاتمه به قوت خود باقی می باشد.
- ۹- مرجع حل اختلاف: در صورتی که در ضمن اجرای این قرارداد یا بعد از آن در مواردی بین طرفین قرارداد، اختلافی پیش آید، طرفین با حسن نیت و مذاکره نسبت به حل مسالمت آمیز اختلاف اقدام می نمایند. در صورت عدم حل و فصل مسالمت آمیز موضوع، هیات سه نفره شامل یک نفر نماینده دانشگاه علوم پزشکی شیراز، سرمایه گذار و یک نفر به عنوان داور مرضی الطرفین به موضوع اختلاف رسیدگی خواهند کرد که رای هیئت برای طرفین لازم الاجراء خواهد بود. در صورت عدم توافق بر روی داور مرضی الطرفین، نهایتاً موضوع جهت تعیین تکلیف نهایی به مراجع قضایی جمهوری اسلامی ایران منعکس خواهد شد و رأی آن مرجع برای طرفین قطعی و لازم الاجراء خواهد بود.
- ۱۰- شرایط ضروری: در صورتی که هر کدام از طرفین به دلایل فورس ماژور (زلزله، طوفان، سیل، آتش سوزی، جنگ و مداخلات دولتی) از انجام تمام یا بخشی از تعهدات خود در این توافق نامه عاجز بمانند، بایستی در اولین فرصت به صورت مکتوب جزئیات حادثه و نیز دلایل فورس ماژور را با ارائه مستندات مبنی بر ناتوانی در انجام تمام یا قسمتی از تعهدات در عرض ۱۰ روز از زمان



وقوع حادثه به اطلاع طرف مقابل برسانند. طرفین بایستی بر اساس میزان اثر حادثه بر روی مفاد قرارداد، در خصوص خاتمه، تعلیق بخشی از قرارداد و یا ادامه اجرای بخشی از آن توافق نمایند.

۱۱- **عناوین:** عناوین ذکر شده در ماده ها و بندهای این قرارداد صرفا به منظور تسهیل فهم مطالب بیان شده اند و به عنوان محتوای تعهد آور قرارداد قابل تعبیر نمی باشند.

ماده ۹: نشانی طرفین

نشانی طرفین همان است که در ابتدای این قرارداد ذکر شده و طرفین مکلفند در صورت تغییر نشانی ظرف ۴۸ ساعت، یکدیگر را از نشانی جدید آگاه سازند. در صورتی که آدرس شرکت مرتبط با کلینیک (مورد اشاره در ماده ۶ بند ۱) این قرارداد متفاوت از آدرس قید شده برای سرمایه گذار در ابتدای این قرارداد باشد، سرمایه گذار موظف است ظرف ۴۸ ساعت پس از تاسیس و یا جابجایی شرکت دانشگاه را از نشانی جدید آگاه سازد، در غیر این صورت کلیه مکاتبات و اخطاریه ها به نشانی مندرج در این قرارداد ابلاغ می گردد و عذر عدم اطلاع پذیرفته نمی باشد.

این قرارداد در ۹ ماده، ۴۲ بند و ۱۱ تبصره در ۴ نسخه (۲ نسخه انگلیسی، ۲ نسخه فارسی)، طبق ماده ۱۰ قانون مدنی ایران و در تاریخ ۹۷/۱۱/۱۷ تنظیم گردیده و طرفین قرارداد مکلف به اجرای کلیه مفاد آن می باشند. لازم به توضیح است که در صورت ارجاع به مراجع قانونی و یا شورای حل اختلاف، اولویت با نسخه انگلیسی می باشد.

بوابه هرمز للتجارة والإستثمار
شیخ علی بن عبدالله البادی

دانشگاه علوم پزشکی شیراز
دکتر علی بهادر